Register your product and get support at

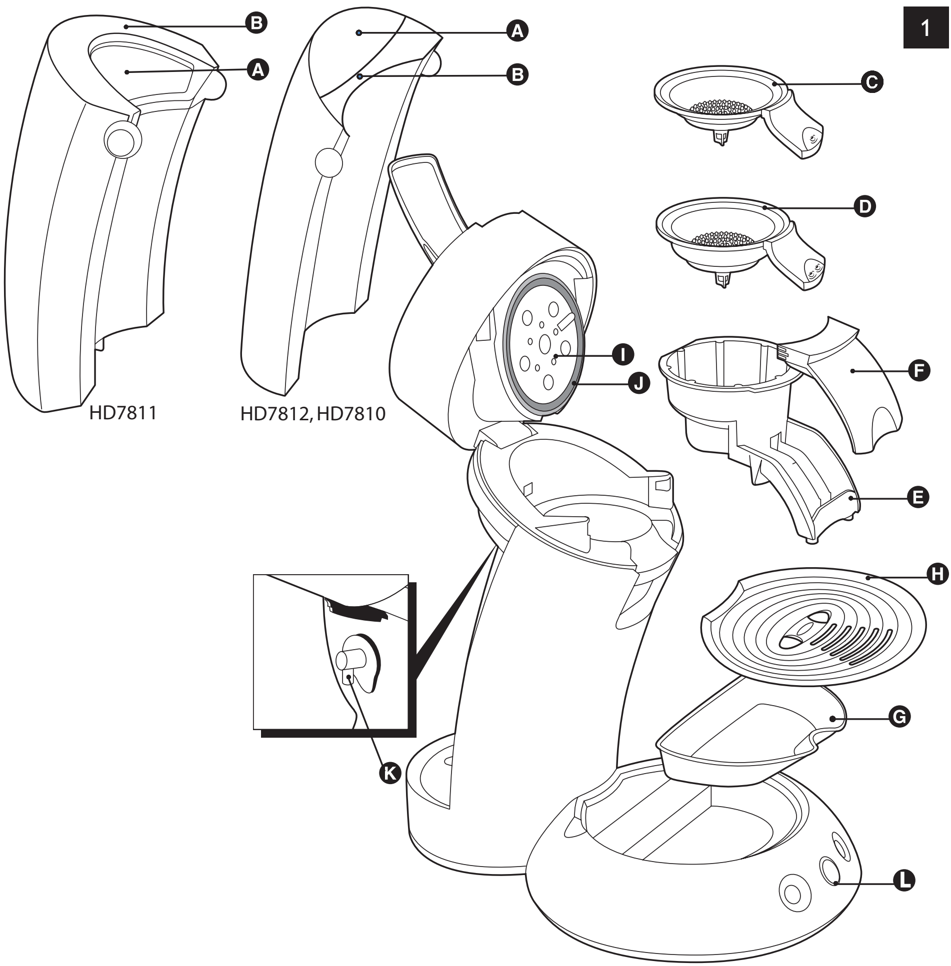
www.philips.com/welcome

HD7812, HD7811, HD7810, HD8705



PHILIPS

1



HD7812, HD7811, HD7810, HD7805

Einführung

Mit SENSEO® können Sie sich jederzeit eine perfekte Tasse Kaffee mit feiner Crema zubereiten. Jede Tasse wird frisch gebrüht, so dass Ihr Kaffee stets ein ausgewogenes und volles Aroma entfalten kann.
Das SENSEO® System verbindet ein von Philips speziell entwickeltes Brühverfahren mit portionsgerechten Kaffeepads von Douwe Egberts, die mit fein gemahlenem Kaffee gefüllt und in verschiedenen Röststufen und Geschmacksrichtungen erhältlich sind. Dieses perfekte Zusammenspiel garantiert Ihnen einen optimalen Kaffeegenuss.
Kaffee von Douwe Egberts in praktischen SENSEO® Kaffeepads und das einzigartige SENSEO® Brühsystem von Philips sind perfekt aufeinander abgestimmt, so dass sich das volle Aroma des Kaffees entfalten kann.
Für einen optimalen Kaffeegeschmack beachten Sie bitte die folgenden Anmerkungen:

Frisches Wasser

Verwenden Sie täglich frisches Wasser. Wenn die Kaffeemaschine über drei Tage nicht in Gebrauch war, lassen Sie vor dem nächsten Aufbrühen frisches Wasser durchlaufen (siehe Abschnitt "Spülen" im Kapitel "Reinigung").

Frische Kaffeepads

Verwenden Sie die speziell von Douwe Egberts für Ihre SENSEO® Kaffeemaschine entwickelten SENSEO® Kaffeepads für ein reiches, volles Aroma. Die SENSEO® Kaffeepads von Douwe Egberts bleiben länger frisch, wenn Sie die Packung nach Entnahme von Pads mit dem Frischhaltesiegel verschließen oder die Kaffeepads in einer fest verschließbaren Vorratsdose aufbewahren.

Ein sauberes Gerät

Reinigen und entkalken Sie Ihre SENSEO® Kaffeemaschine regelmäßig (siehe Kapitel "Reinigung" und "Entkalken"). Entfernen Sie gebrauchte Kaffeepads nach dem Brühen. Haben Sie ein Pad in der Kaffeemaschine gelassen und diese eine Zeit lang nicht benutzt, sollten Sie das Gerät vor dem erneuten Gebrauch einmal durchspülen (siehe Abschnitt "Spülen" im Kapitel "Reinigung").
Dieses Gerät ist nur für die Verwendung im Haushalt und nicht für professionelle Zwecke vorgesehen.

Allgemeine Beschreibung (Abb. 1)

- A Wasserbehälter
- B Deckel des Wasserbehälters
- C Padhalter für 1 Tasse
- D Padhalter für 2 Tassen
- E Kaffeeauslauf
- F Abdeckung des Kaffeeauslaufs
- G Auffangschale
- H Tassentablett
- I Sprühkopf
- J Dichtungsring
- K Auslaufventil
- L Betriebsanzeige

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch der Maschine aufmerksam durch, und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Tauchen Sie die Maschine niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

Warnhinweis

- Prüfen sie, bevor Sie das Gerät anschließen, ob die Spannungsangabe am Boden des Geräts mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.
- Verwenden Sie die Maschine nicht, wenn der Netzstecker, das Netzkabel oder die Maschine selbst defekt oder beschädigt ist.
- Ist das Netzkabel defekt, darf es nur von einem Philips Service-Center oder einer von Philips autorisierten Werkstatt durch ein Original-Ersatzkabel ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.

Achtung

- Geben Sie die Maschine zur Überprüfung bzw. Reparatur stets an ein Philips Service-Center. Versuchen Sie nicht, die Maschine selbst zu reparieren, da andernfalls Ihre Garantie erlischt.
- Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlenen Kaffee oder beschädigte Pads in Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine, da dies den Brühvorgang blockieren würde.
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gerät nicht mit einem Transformator betrieben werden.
- Stellen Sie die Maschine auf eine ebene und stabile Fläche.
- Lassen Sie das eingeschaltete Gerät niemals unbeaufsichtigt.
- Benutzen Sie das Gerät nicht in Höhenlagen von über 2200 m.
- Das Gerät arbeitet nicht bei Temperaturen unter 10 °C.
- Lassen Sie das Gerät vor dem ersten Gebrauch einmal mit klarem Wasser durchlaufen (siehe Kapitel "Maschine für den Gebrauch vorbereiten"). Auf diese Weise wird der Boiler mit Wasser gefüllt. Dies ist unbedingt erforderlich, damit das Gerät ordnungsgemäß funktionieren kann.
- Verwenden Sie keine natriumhaltigen Wasserenthärtungsmittel in Verbindung mit Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine.
- Philips empfiehlt, die SENSEO® Kaffeemaschine alle drei Monate zu entkalken. Wird die Kaffeemaschine nicht rechtzeitig und entsprechend dem in Kapitel "Entkalken" beschriebenen Verfahren entkalkt, kann dies zu technischen Problemen führen.
- Unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang nicht.
- Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker können Ihre SENSEO® Kaffeemaschine beschädigen.
- ⚠ Legen Sie die SENSEO® Kaffeemaschine niemals auf die Seite. Achten Sie immer – auch beim Transport – darauf, dass sie senkrecht steht.

Elektromagnetische Felder

Diese Maschine erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist die Maschine sicher im Gebrauch, sofern sie ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Maschine für den Gebrauch vorbereiten

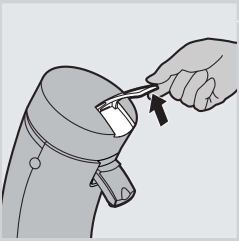
Sie können keinen Kaffee brühen, wenn Sie die Senseo® Kaffeemaschine nicht zuvor einmal mit klarem Wasser durchgespült haben!
Während des Durchspülens füllt sich der Boiler mit Wasser. Anschließend ist das Gerät betriebsbereit.
Lassen Sie das Gerät folgendermaßen durchlaufen:



1 Nehmen Sie den Wasserbehälter vom Gerät.



2 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung **MAX** mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.



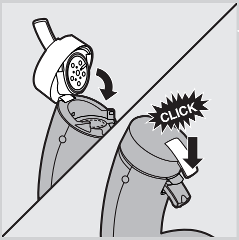
3 Schieben Sie den Verschlusshebel nach oben, um den Deckel zu öffnen.



4 Öffnen Sie den Deckel.



5 Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☕ oder den Padhalter für 2 Tassen ☕☕ ohne Kaffeepad(s) in das Gerät.



6 Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.

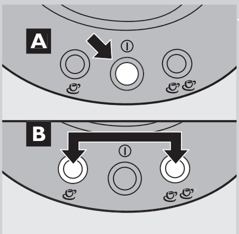
Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Hebel richtig geschlossen ist. Drücken Sie ihn nach unten, bis er hörbar einrastet.

Hinweis: Lassen Sie das Gerät auf keinen Fall bei geöffnetem Deckel durchlaufen. Der Deckel muss ordnungsgemäß geschlossen sein.

7 Stecken Sie den Netzstecker in eine geerdete Steckdose.



8 Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1500 ml unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.



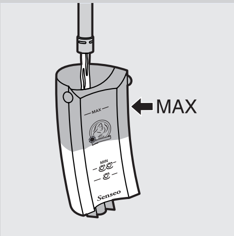
9 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ⏻ und anschließend kurz gleichzeitig die 1-Tasse-Taste ☕ und die 2-Tassen-Taste ☕☕.

- Der Boiler wird mit Wasser aus dem Wasserbehälter gefüllt. Dieser Vorgang nimmt etwas Zeit in Anspruch (ca. 90 bis 150 Sekunden). Nach dem Durchspülen schaltet sich das Gerät automatisch ab. Während des Durchspülvorgangs ist das Gerät lauter als beim normalen Brühen von Kaffee.

Hinweis: Reinigen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Kaffeeauslauf und die Padhalter mit heißem Wasser und Spülmittel oder in der Geschirrspülmaschine. Reinigen Sie den Wasserbehälter sorgfältig in heißem Wasser und bei Bedarf auch mit etwas Spülmittel.

Ihre Philips SENSEO® Kaffeemaschine ist jetzt fertig zum Gebrauch.

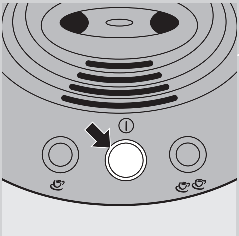
Kaffee brühen



1 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung **MAX** mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.

Füllen Sie niemals Milch, Kaffee, heißes oder kohlensäurehaltiges Wasser in den Wasserbehälter!

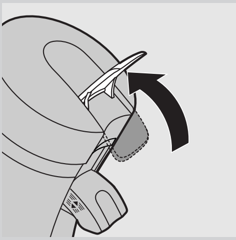
- ☕ MIN: Mindestmenge Wasser für eine Tasse SENSEO® Kaffee.
- ☕☕ MIN: Mindestmenge Wasser für zwei Tassen SENSEO® Kaffee.
- Mit einer Füllung des Wasserbehälters können Sie mehrmals SENSEO® Kaffee zubereiten – bis zu 5 Tassen (HD7810, HD7812) oder bis zu 10 Tassen (HD7811). Sie brauchen also den Wasserbehälter nicht für jede Tasse Kaffee nachzufüllen.



2 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ⏻.

Während das Wasser aufgeheizt wird, blinkt die Betriebsanzeige. Der Vorgang dauert ca. 90 Sekunden.

- Sobald die Betriebsanzeige kontinuierlich leuchtet, ist die Kaffeemaschine betriebsbereit.

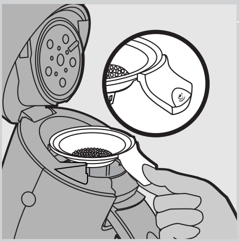


3 Schieben Sie den Verschlusshebel nach oben, um den Deckel zu öffnen.

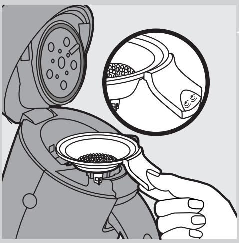
4 Öffnen Sie den Deckel.

5 Setzen Sie den richtigen Padhalter in das Gerät ein.

Hinweis: Vergewissern Sie sich, dass der Padhalter sauber und das Sieb in der Mitte nicht verstopft sind, z. B. durch loses Kaffeepulver.



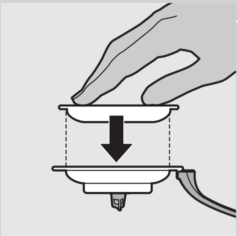
- Legen Sie für die Zubereitung einer Tasse SENSEO® Kaffee 1 Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse ☕, und drücken Sie die 1-Tasse-Taste ☕.



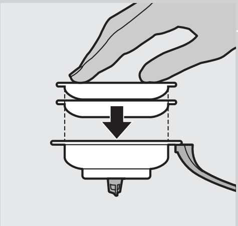
- Für die Zubereitung von zwei Tassen SENSEO® Kaffee legen Sie 2 Kaffeepads in den tieferen Padhalter für 2 Tassen ☕☕, und drücken Sie die 2-Tassen-Taste ☕☕.

6 Legen Sie dann die SENSEO® Kaffeepads mit der gewölbten Seite nach unten in die Mitte des Padhalters.

Hinweis: Verwenden Sie SENSEO® Kaffeepads von Douwe Egberts. Diese Pads wurden speziell für Ihre SENSEO® Kaffeemaschine entwickelt und garantieren den vollen Kaffeegenuss.



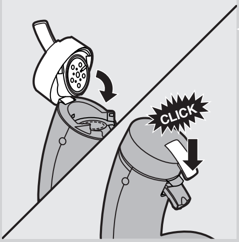
- Legen Sie 1 SENSEO® Kaffeepad in den Padhalter für 1 Tasse ☕.



- Legen Sie 2 SENSEO® Kaffeepads in den Padhalter für 2 Tassen ☕☕.

Hinweis: Achten Sie darauf, dass der Kaffee in den Pads gleichmäßig verteilt ist, und drücken Sie die Pads im Padhalter leicht an.

Hinweis: Verwenden Sie keinesfalls normalen gemahlenen Kaffee oder beschädigte Pads in Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine, da dies den Brühvorgang blockieren würde.

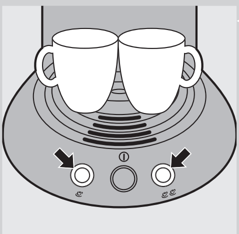


7 Schließen Sie den Deckel und den Verschlusshebel.
Prüfen Sie immer, ob der Deckel richtig geschlossen ist. Drücken Sie den Hebel nach unten, bis er hörbar einrastet.

<u>Beginnen Sie keinesfalls mit der Zubereitung des Kaffees bei geöffnetem Deckel. Der Deckel muss richtig geschlossen sein.</u>



8 Stellen Sie eine bzw. zwei Tassen unter die Öffnungen des Kaffeeauslaufs.
Die Tassen müssen ein Fassungsvermögen von mindestens 150 ml haben. Nehmen Sie keine zu großen Tassen, da darin der Kaffee schneller kalt wird.



9 Drücken Sie die Taste für die gewünschte Anzahl Tassen SENSEO® Kaffee.
- ☕ für eine Tasse Kaffee
- ☕☕ für zwei Tassen Kaffee
- Die SENSEO® Kaffeemaschine beginnt mit der Kaffeezubereitung.
- Es läuft automatisch die richtige Menge Wasser durch.
- Sie können den Brühvorgang durch Drücken des Ein-/Ausschalters ⏻ jederzeit abbrechen. Wenn Sie das Gerät nach der Unterbrechung wieder einschalten, wird der begonnene Brühvorgang nicht fortgesetzt.

<u>Nehmen Sie während der Zubereitung den Wasserbehälter nicht vom Gerät. Es würde sonst Luft einsaugen, und die nächste Tasse würde nicht ganz voll werden.</u>

Hinweis: Wenn das Gerät nur eine geringe Menge oder gar keinen Kaffee brüht, haben Sie es vor dem ersten Gebrauch nicht korrekt durchgespült und der Boiler ist nicht oder nicht vollständig gefüllt. Spülen Sie das Gerät ordnungsgemäß durch (siehe Kapitel "Maschine für den Gebrauch vorbereiten"), bevor Sie eine neue Tasse Kaffee brühen.

10 Nehmen Sie nach Gebrauch den Padhalter aus dem Gerät, und entsorgen Sie die Kaffeepads.

Seien Sie dabei vorsichtig. Es könnte sich noch Wasser oder Kaffee auf den Kaffeepads befinden.



Tipps

- Spülen Sie Padhalter und Kaffeeauslauf regelmäßig ab, damit der Kaffee immer hervorragend schmeckt.
- Der SENSEO® Kaffee schmeckt am besten, wenn Sie ihn vor dem Trinken umrühren.
- Wenn später eine weitere Tasse SENSEO® Kaffee zubereitet werden soll, können Sie das Gerät eingeschaltet lassen. Es schaltet sich nach Ablauf einer Stunde automatisch aus.

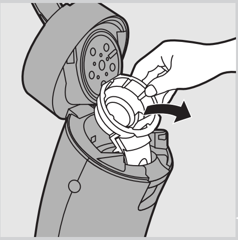
Reinigung

Tauchen Sie die SENSEO® Kaffeemaschine niemals in Wasser.

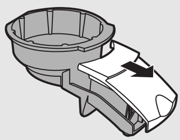
Lassen Sie die Kaffeemaschine auf keinen Fall zur Reinigung bei geöffnetem Deckel durchlaufen.

1 Ziehen Sie vor dem Reinigen des Geräts stets den Netzstecker aus der Steckdose.

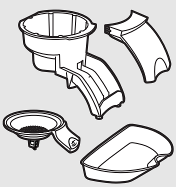
2 Reinigen Sie die Außenwände des Geräts mit einem feuchten Tuch.



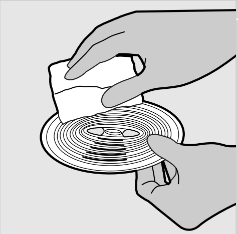
3 Entfernen Sie den Kaffeeauslauf.



- Sie können den Kaffeeauslauf zur gründlichen Reinigung auch in seine Einzelteile zerlegen.

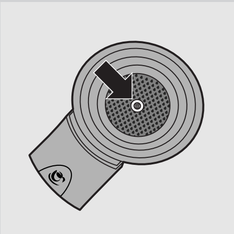


4 Reinigen Sie den Kaffeeauslauf, die Padhalter und die Auffangschale mit heißem Wasser, bei Bedarf mit etwas Spülmittel oder im Geschirrspüler.

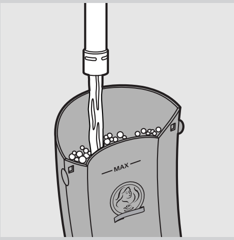


5 Halten Sie das Tassentablett in der Hand, wenn Sie es mit heißem Wasser reinigen, bei Bedarf mit etwas Spülmittel.
Sie können das Tassentablett auch im Geschirrspüler reinigen.

Nehmen Sie das Tassentablett zum Reinigen immer von der Kaffeemaschine. Gehen Sie vorsichtig mit dem Tablett um, da sich die Kante bei unsachgemäßer Handhabung als scharf erweisen könnte.



6 Reinigen Sie die Padhalter in heißem Wasser, dem Sie bei Bedarf etwas Spülmittel zufügen können, oder im Geschirrspüler.
Vergewissern Sie sich, dass das Sieb in der Mitte des Padhalters nicht verstopft ist. Spülen Sie den Padhalter gegebenenfalls unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie das verstopfte Sieb auch mit einer Spülbürste oder einer Nadel säubern.

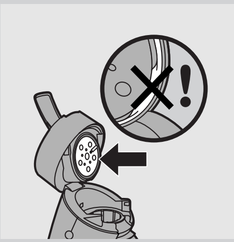


7 Reinigen Sie den Wasserbehälter in heißem Wasser, dem Sie bei Bedarf etwas Spülmittel zufügen können.

Hinweis: Zur gründlichen Reinigung des Wasserbehälters von innen lässt sich der Deckel abnehmen.

Hinweis: Wenn Sie eine Spülbürste verwenden, achten Sie darauf, das Ventil am Boden des Wasserbehälters nicht zu beschädigen.

8 Spülen Sie die abnehmbaren Teile nach der Reinigung mit klarem Wasser ab und setzen Sie sie wieder in das Gerät ein.



9 Reinigen Sie den Sprühkopf mit einem feuchten Tuch.
Gehen Sie dabei sehr vorsichtig vor, damit der Dichtungsring nicht unter dem Rand des Sprühkopfes eingeklemmt wird. Andernfalls wird das Gerät undicht.

Spülen

War die Kaffeemaschine über drei Tage nicht in Gebrauch, lassen Sie vor dem nächsten Aufbrühen frisches Wasser durchlaufen.
Lassen Sie das Gerät folgendermaßen durchlaufen:



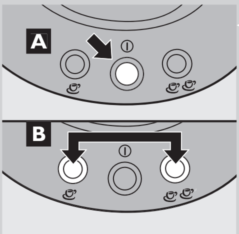
1 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung **MAX** mit kaltem Wasser, und setzen Sie ihn wieder in das Gerät.



2 Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☕ oder den Padhalter für 2 Tassen ☕☕ ohne Kaffeepad(s) in das Gerät.



3 Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1500 ml unter den Kaffeeauslauf, um das Wasser aufzufangen.



4 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ⏻ und anschließend kurz gleichzeitig die 1-Tasse-Taste ☕ und die 2-Tassen-Taste ☕☕.

Das Gerät entnimmt automatisch Wasser aus dem Wasserbehälter. Dieser Vorgang dauert eine Weile und wird vermutlich gar nicht von Ihnen bemerkt. Nach einer Weile beginnt das Wasser durchzulaufen. Anschließend schaltet sich das Gerät aus.

Entkalken

Wann sollte man entkalken?

Entkalken Sie die SENSEO® Kaffeemaschine regelmäßig. Es empfiehlt sich, die Maschine vier- bis sechsmal im Jahr zu entkalken, mindestens jedoch alle drei Monate. Der Entkalkungsvorgang dauert etwa 1 Stunde. Unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang nicht.

Warum sollte man entkalken?

Im Laufe der Zeit lagert sich Kalk im Gerät ab. Daher muss die SENSEO® Kaffeemaschine mindestens alle 3 Monate entkalkt werden. Die folgenden Gründe sprechen für das Entkalken:

- Es verlängert die Lebensdauer Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine.
- Es stellt das maximale Fassungsvermögen sicher.
- Es stellt die maximale Kaffeetemperatur sicher.
- Die Kaffeemaschine macht bei der Zubereitung weniger Geräusche.
- Es verhindert Fehlfunktionen.

Wenn die Entkalkung nicht korrekt durchgeführt wird, bleiben Kalkrückstände in der Maschine zurück. Dies führt dazu, dass sich neuer Kalk schneller ablagert, und kann zur dauerhaften und irreparablen Schäden an der Kaffeemaschine führen.

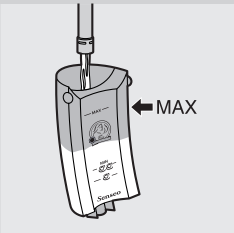
Korrekten Entkalker verwenden

Zum Entkalken Ihrer SENSEO® Kaffeemaschine dürfen nur Entkalker auf Basis von Zitronensäure verwendet werden. Diese beschädigen das Gerät nicht. Informationen zur korrekten Entkalkermenge finden Sie unter ''Entkalkungsvorgang''. Jede Entkalkermischung darf nur einmal verwendet werden, da sie nach dem Entkalken nicht mehr wirksam ist.
Wir empfehlen die Verwendung des speziell für SENSEO® Kaffeemaschinen entwickelten Entkalkers HD7006. Lesen Sie die Anweisungen auf der Packung des Entkalkers gut durch.

Verwenden Sie keine Entkalker auf Basis von Mineralsäuren, beispielsweise Schwefel-, Salz-, Sulfamin- oder Essigsäure (z. B. Essig). Diese Entkalker können Ihre SENSEO® Kaffeemaschine beschädigen.

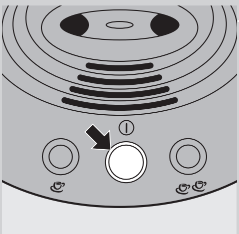
Entkalkungsvorgang

1 Mischen Sie in einem Messbecher 50 Gramm Zitronensäure mit 1 Liter Wasser. Rühren Sie die Flüssigkeit um, bis sich das Pulver vollständig aufgelöst hat.



2 Füllen Sie den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX mit der Entkalkermischung. Setzen Sie den Wasserbehälter anschließend wieder in die Kaffeemaschine ein.

Hinweis: Nicht alle SENSEO® Kaffeemaschinen verfügen über einen Wasserbehälter mit einem Fassungsvermögen von 1 Liter. Falls Ihre SENSEO® Kaffeemaschine einen kleineren Wasserbehälter hat, wiederholen Sie die Schritte 2 bis 6 mit dem Rest der Mischung, ohne den Wasserbehälter bis zur Markierung MAX zu füllen.



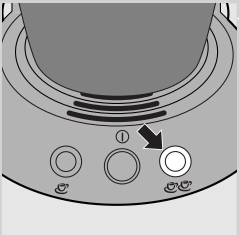
3 Drücken Sie den Ein-/Ausschalter ⏻.
Sobald die Betriebsanzeige kontinuierlich leuchtet, ist die Maschine betriebsbereit.

4 Setzen Sie den Padhalter für 1 Tasse ☕ mit einem gebrauchten Kaffeepad in die Kaffeemaschine ein. Schließen Sie den Deckel, und überprüfen Sie, ob er richtig geschlossen ist.

Hinweis: Legen Sie beim Entkalken des Geräts immer ein gebrauchtes Kaffeepad in den Padhalter. Dieses Pad dient als Filter und verhindert, dass Kalkrückstände das Sieb bzw. Loch im Padhalter verstopfen.



5 Stellen Sie ein Gefäß mit einem Fassungsvermögen von mindestens 1,5 Liter unter den Kaffeeauslauf, um die Entkalkermischung aufzufangen.



6 Drücken Sie die 2-Tassen-Taste ☕☕, und lassen Sie das Gerät laufen. Wiederholen Sie diesen Vorgang, bis der Wasserbehälter leer ist.

⚠ Unterbrechen Sie den Entkalkungsvorgang nicht!

7 Wiederholen Sie die Schritte 1 bis 6. Ersetzen Sie das gebrauchte Pad durch ein anderes gebrauchtes Pad, um Kalkrückstände herauszufiltern.

Hinweis: Zum korrekten Entkalken sind 2 Liter Entkalkermischung erforderlich.

⚠ Entkalken Sie Ihre SENSEO® Kaffeemaschine niemals bei geöffnetem Deckel. Der Deckel muss fest geschlossen sein.

8 Spülen Sie den Wasserbehälter mit Leitungswasser aus. Füllen Sie ihn anschließend bis zur Markierung MAX mit Leitungswasser, und wiederholen Sie die Schritte 3 bis 6.

Hinweis: Füllen Sie den Wasserbehälter nicht mit dem gebrauchten heißen Wasser oder der gebrauchten Entkalkermischung.

9 Füllen Sie den Wasserbehälter mit klarem Leitungswasser erneut bis zur Markierung MAX, und wiederholen Sie ein weiteres Mal die Schritte 3 bis 6.

Hinweis: Spülen Sie die Kaffeemaschine immer durch, indem Sie zwei volle Wasserbehälter durchlaufen lassen.

10 Entfernen Sie das gebrauchte Pad, und reinigen Sie den Padhalter nach dem Entkalken, um ein Verstopfen des Siebs bzw. Lochs in der Mitte des Halters zu verhindern.

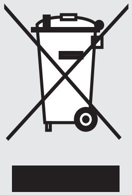
Frostfreie Aufbewahrung

Wenn Sie das Gerät bereits in Gebrauch hatten, und es also schon mit Wasser durchgespült wurde, darf es nur an einem frostfreien Ort benutzt und aufbewahrt werden, um Beschädigungen zu vermeiden.

Ersatz

Sie können alle abnehmbaren Teile bei Ihrem Philips Händler oder einem Philips Service-Center bestellen.

Umweltschutz



- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, besuchen Sie bitte die Philips Website **www.philips.com** oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Sollte es in Ihrem Land kein Service-Center geben, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler.
Der Kauf der Philips SENSEO® Kaffeemaschine beeinflusst in keiner Weise die Rechte von Sara Lee/Douwe Egberts oder Philips hinsichtlich deren Patente. Dem Käufer wird auch keine Lizenz im Rahmen dieser Patente übertragen.

Fehlerbehebung

In der nachstehenden Tabelle finden Sie Hilfe, wenn Schwierigkeiten auftreten. Sollten Sie darin keine Lösung für Ihr spezielles Problem finden, schauen Sie unter “Garantie und Kundendienst” nach.

Problem	Lösung
Die Betriebsanzeige blinkt fortwährend in langsamer Folge.	Sie haben die Kaffeemaschine noch nicht mit klarem Wasser durchlaufen lassen (siehe Kapitel “Maschine für den Gebrauch vorbereiten”).
	Sie haben die SENSEO® Kaffeemaschine in einer Höhenlage von über 2200 m benutzt. In dieser Höhe beginnt das Wasser zu kochen, bevor es die erforderliche Temperatur erreicht hat. Das Gerät kann in diesem Fall nicht richtig funktionieren. Schalten Sie es aus, und benutzen Sie es nicht an Orten, die höher als 2200 m über dem Meeresspiegel liegen.
Die SENSEO® Kaffeemaschine produziert beim ersten Gebrauch keinen Kaffee.	Sie haben die Kaffeemaschine noch nicht mit klarem Wasser durchlaufen lassen. Beim ersten Gebrauch müssen Sie das Gerät zuerst durchspülen. Erst danach können Sie Kaffee brühen (siehe Kapitel “Maschine für den Gebrauch vorbereiten”).
Die Betriebsanzeige blinkt fortwährend in rascher Folge.	Prüfen Sie, ob
	der Wasserbehälter ordnungsgemäß eingesetzt ist;
	genügend Wasser im Wasserbehälter ist (d. h. über die MIN-Markierung hinaus, wenn Sie 1 Tasse Kaffee zubereiten möchten);
	die Umgebungstemperatur mindestens 10 °C beträgt. Andernfalls funktioniert das Gerät nicht ordnungsgemäß.
Wasser tropft aus dem Gerät.	Prüfen Sie, ob
	der Deckel ordnungsgemäß geschlossen ist (der Hebel muss fest verriegelt sein);
	der Wasserbehälter nicht höher als bis zur Markierung **MAX** gefüllt ist;
	das Sieb in der Mitte des Padhalters nicht verstopft ist. Spülen Sie den Padhalter gegebenenfalls unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie das verstopfte Sieb auch mit einer Spülbürste oder einer Nadel säubern;
	das Kaffeepad richtig in der Mitte des Padhalters liegt;
	der Dichtungsring unter dem Rand des Sprühkopfes eingeklemmt ist;
	die Wassertropfen auf der Arbeitsfläche auf das Einsetzen oder Herausnehmen des Wasserbehälters oder das Entfernen von gebrauchten Kaffeepads zurückzuführen sind;
	Sie den Wasserbehälter während des Aufheizens der Kaffeemaschine abgenommen haben. Dabei kann Wasser aus dem Gerät auslaufen, das normalerweise im Wasserbehälter aufgefangen wird.

Problem	Lösung
	In allen anderen Fällen wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Der Deckel lässt sich nicht öffnen.	Möglicherweise hat sich kurzfristig unter dem Deckel ein Vakuum gebildet.
	Schalten Sie das Gerät aus. Ziehen Sie den Hebel so weit wie möglich nach oben und warten Sie 24 Stunden, bevor Sie den Deckel öffnen. Dies kann erhebliche Kraft erfordern.
	Vergewissern Sie sich, dass das Sieb in der Mitte des Padhalters nicht verstopft ist. Spülen Sie den Padhalter gegebenenfalls unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie das verstopfte Sieb auch mit einer Spülbürste oder einer Nadel säubern.
	Stellen Sie die SENSEO® Kaffeemaschine auf keinen Fall um. Das Umstellen der Maschine, beispielsweise ins Freie oder in eine kühle bzw. kalte Umgebung führt nicht dazu, dass der Deckel früher geöffnet werden kann.
	Stellen Sie die SENSEO® Kaffeemaschine **NICHT** in den Kühlschrank oder die Tiefkühltruhe, da sich der Deckel dadurch nicht schneller öffnen lässt.
	Sollten weiterhin Probleme auftauchen, wenden Sie sich bitte an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Das Gerät produziert weniger Kaffee als zuvor.	Möglicherweise ist das Sieb in der Mitte des Padhalters verstopft. Spülen Sie den Padhalter gegebenenfalls unter fließendem Wasser ab. Bei Bedarf können Sie das verstopfte Sieb auch mit einer Spülbürste oder einer Nadel säubern.
	Entkalken Sie das Gerät (siehe Kapitel "Entkalken").
Die SENSEO® Kaffeemaschine bereitet beim ersten Gebrauch nur eine geringe Kaffeemenge oder gar keinen Kaffee zu.	Sie haben das Gerät vor dem ersten Gebrauch nicht ordnungsgemäß mit klarem Wasser durchgespült. Deshalb hat sich der Boiler nicht oder nicht vollständig gefüllt. Lassen Sie das Gerät richtig durchlaufen, bevor Sie die nächste Tasse Kaffee zubereiten (siehe "Maschine für den Gebrauch vorbereiten").
Der Deckel lässt sich nicht ordnungsgemäß schließen.	Möglicherweise klebt ein gebrauchtes Kaffeepad am Sprühkopf. Ist dies der Fall, entfernen Sie das Pad.
Das Gerät wurde nicht in einem frostfreien Raum aufbewahrt.	Wenden Sie sich an das Philips Service-Center in Ihrem Land.
Der SENSEO® Kaffee ist nicht stark genug.	Prüfen Sie, ob
	Sie die richtige Anzahl Pads eingelegt und die entsprechende Taste gedrückt haben. Legen Sie ein Pad in den Padhalter für 1 Tasse, und drücken Sie die 1-Tasse-Taste. Legen Sie zwei Pads in den Padhalter für 2 Tassen, und drücken Sie die 2-Tassen-Taste;

Problem	Lösung
	die Kaffeepads richtig in der Mitte des Padhalters liegen, damit kein Wasser am Rand der Pads auslaufen kann. Wenn Sie zwei Kaffeepads übereinander verwenden, achten Sie darauf, dass die gewölbte Seite beider Pads nach unten zeigt und Sie die Pads leicht in den Padhalter gedrückt haben;
	Sie versehentlich dasselbe Pad zum zweiten Mal verwendet haben;
	der Kaffee gleichmäßig im Pad verteilt ist;
	Wenn Sie einen stärkeren Geschmack bevorzugen, sind die SENSEO® Kaffeepads auch in einer dunklen Röstung erhältlich.
Der SENSEO® Kaffee ist zu stark.	Wenn Sie ein milderes Aroma bevorzugen, sind die SENSEO® Kaffeepads auch in einer milderen Röstung erhältlich.
Der Kaffee ist nicht heiß genug.	Benutzen Sie keine zu großen Tassen, da der Kaffee darin schneller erkaltet. Wenn Sie Tassen verwenden, sollten diese ein Fassungsvermögen von 150 ml haben. Wenn Sie einen Becher benutzen, sollte er ein Fassungsvermögen von 280 ml haben.
Auf der Unterseite des Geräts sind Wasser und Dampf schnell entwichen.	Ihre SENSEO® Kaffeemaschine hat eine technische Störung und hat aus Sicherheitsgründen das gesamte Wasser abgelassen. Die Kaffeemaschine ist blockiert und kann nicht mehr verwendet werden. Unterstützung erhalten Sie auf der Website www.senseo.com oder wenn Sie das Gerät zu einem Philips Service-Center bringen.

Introduction

Grâce à votre cafetière SENSEO®, vous pouvez désormais déguster une tasse de café parfaitement dosée avec une délicieuse couche de mousse dès que vous en avez envie. Chaque tasse de café est fraîchement préparée et vous garantit un goût pur et riche. Le système SENSEO® unique combine la technologie de Philips aux coffee pads Senseo de Douwe Egberts, contenant différentes variétés de café moulu. Ensemble, Philips et Douwe Egberts vous offrent le meilleur du café.
Le système innovateur de préparation du café SENSEO® de Philips et les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts veillent à ce que le meilleur du goût et de l'arôme soit extrait du café.
Pour améliorer la saveur du café, respectez les recommandations suivantes :

Eau fraîche

Utilisez de l'eau fraîche chaque jour. Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant trois jours, rincez-la à l'eau claire avant de la réutiliser (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).

Coffee pads

Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin d'obtenir un café tout en goût et en rondeur. Les coffee pads SENSEO® de Douwe Egberts restent fraîches plus longtemps si vous fermez le paquet à l'aide de la bande adhésive après utilisation ou si vous les rangez dans un récipient hermétique.

Une cafetière propre

Nettoyez et détartrez régulièrement la cafetière SENSEO® de Philips (voir les chapitres « Nettoyage » et « Détartrage »). Ôtez les coffee pads après chaque utilisation. Si vous avez laissé une coffee pad usagée dans la cafetière et si vous n'avez pas utilisé l'appareil pendant une période prolongée, faites-le fonctionner à l'eau claire avant de l'utiliser à nouveau (voir le chapitre « Nettoyage », section « Rinçage »).
Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement : il ne convient pas à un usage professionnel.

Description générale (fig. 1)

- A Réservoir d'eau
- B Couvercle du réservoir
- C Support à coffee pad pour une tasse
- D Support à coffee pad pour deux tasses
- E Unité d'écoulement du café
- F Couvercle de l'unité d'écoulement du café
- G Plateau égouttoir
- H Repose-tasses
- I Disque de distribution d'eau
- J Bague d'étanchéité
- K Soupape
- L Voyant

Important

Lisez attentivement ce manuel avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Ne plongez jamais l'appareil dans l'eau ou dans tout autre liquide.

Avertissement

- Avant de brancher votre appareil, vérifiez que la tension indiquée au fond de la cafetière correspond bien à la tension secteur locale.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles n'aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- N'utilisez jamais l'appareil si la fiche, le cordon d'alimentation ou l'appareil lui-même est endommagé.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par Philips, un Centre Service Agréé ou un technicien qualifié afin d'éviter tout accident.

Attention

- Confiez toujours l'appareil à un Centre Service Agréé Philips pour réparation ou vérification. N'essayez jamais de réparer l'appareil vous-même ; toute intervention par des personnes non qualifiées entraîne l'annulation de la garantie.
- N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.
- N'utilisez pas la cafetière avec un transformateur pour éviter tout accident.
- Placez toujours l'appareil sur une surface stable et plane.
- Ne laissez jamais la cafetière fonctionner sans surveillance.
- N'utilisez pas la cafetière à une altitude supérieure à 2 200 m.
- La cafetière ne fonctionne pas à une température inférieure à 10 °C.
- Faites fonctionner la cafetière uniquement à l'eau claire avant la première utilisation (voir le chapitre « Avant la première utilisation »). La chaudière se remplit d'eau, ce qui est absolument nécessaire pour le bon fonctionnement de la cafetière.
- N'utilisez jamais la cafetière SENSEO® avec un adoucisseur d'eau qui échange les ions de calcium et de magnésium contre les ions de sodium.
- Philips vous recommande fortement de détartrer la cafetière SENSEO® tous les 3 mois. Pour éviter d'endommager la cafetière, respectez la fréquence de détartrage, ainsi que la procédure décrite dans le chapitre « Détartrage ».
- N'interrompez jamais le détartrage.
- N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents détartrants risquent d'endommager votre cafetière SENSEO®.
- ⚠ Ne tournez jamais la cafetière SENSEO® sur le côté. Maintenez-la toujours en position verticale, même pendant le transport.

Champs électromagnétiques (CEM)

Cet appareil est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Avant la première utilisation



Vous ne pouvez pas préparer de café si vous n'avez pas fait fonctionner la cafetière SENSEO® à l'eau claire !

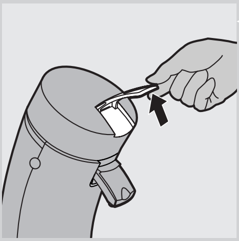
Lorsque vous faites fonctionner la cafetière à l'eau claire, la chaudière se remplit et l'eau doit s'écouler par les orifices d'écoulement du café. Après cette procédure, l'appareil est prêt à l'emploi.

Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :

1 Retirez le réservoir d'eau.



2 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.



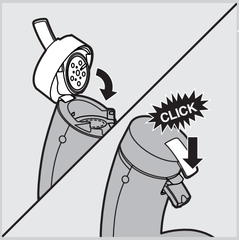
3 Soulevez le levier pour déverrouiller le couvercle.



4 Soulevez le couvercle.



5 Placez le support à coffee pad pour une tasse ☕ ou pour deux tasses ☕☕ dans la cafetière (sans coffee pad).



6 Replacez le couvercle et bloquez le levier.

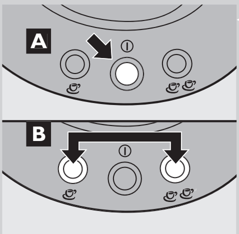
Remarque :Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

Remarque : Ne faites pas fonctionner l'appareil avant de fermer le couvercle. Attention : le couvercle doit être correctement fermé.

7 Branchez la fiche sur une prise murale avec mise à la terre.



8 Placez un bol (d'une capacité minimale de 1 500 ml) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau.



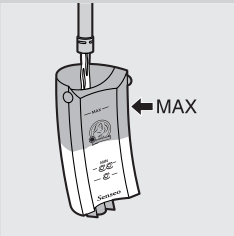
9 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻ (1), puis sur les boutons ☕ et ☕☕ en même temps (2).

- La chaudière se remplit avec l'eau du réservoir. Cela prend un certain temps (90 à 150 secondes environ). L'appareil s'arrête automatiquement à la fin du cycle de rinçage. Pendant cette procédure, l'appareil est plus bruyant que pendant le cycle de préparation du café.

Remarque :Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'unité d'écoulement du café et les supports à coffee pad à l'eau chaude légèrement savonneuse ou lavez-les au lave-vaisselle. Nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle.

La cafetière SENSEO® de Philips est maintenant prête à l'emploi.

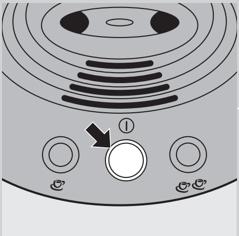
Pour faire du café



1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.

Ne versez jamais de lait, de café, d'eau chaude ou d'eau gazeuse dans le réservoir d'eau.

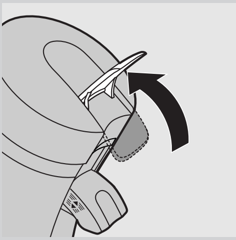
- ☕ MIN : quantité minimum d'eau nécessaire pour préparer 1 tasse de café SENSEO®.
- ☕☕ MIN : quantité minimum d'eau nécessaire pour préparer 2 tasses de café SENSEO®.
- Un réservoir plein vous permet de faire du café SENSEO® plusieurs fois (5 tasses avec les modèles HD7810/HD7812, 10 tasses avec le modèle HD7811). Il n'est donc pas nécessaire de remplir le réservoir chaque fois que vous voulez préparer une tasse de café.



2 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻.

Le voyant clignote pour indiquer que l'eau chauffe. L'eau est chaude après environ 90 secondes.

◗ La cafetière est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.

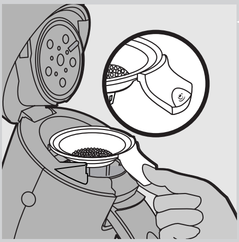


3 Soulevez le levier pour déverrouiller le couvercle.

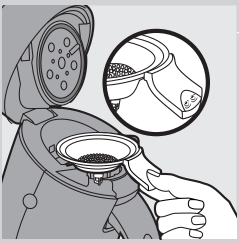
4 Soulevez le couvercle.

5 Placez le support à coffee pad approprié dans l'appareil.

Remarque : Assurez-vous que le support à coffee pad est propre et que le tamis au milieu du support n'est pas bouché (par du café, par exemple).



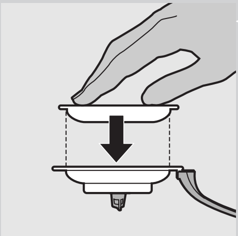
◗ Si vous voulez préparer une tasse de café SENSEO®, placez une coffee pad dans le support pour une tasse ☕, puis appuyez sur le bouton ☕.



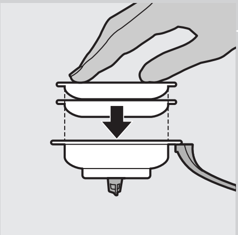
◗ Si vous voulez préparer deux tasses de café SENSEO®, placez deux coffee pads dans le support pour deux tasses (plus profond) ☕☕, puis appuyez sur le bouton ☕☕.

6 Ensuite, placez la/les coffee pad(s) SENSEO® au centre du support à coffee pad, avec la partie bombée vers le bas.

Remarque : Utilisez les coffee pads SENSEO® spécialement conçues par Douwe Egberts pour votre cafetière SENSEO® afin de préparer un café sensationnel à chaque tasse.



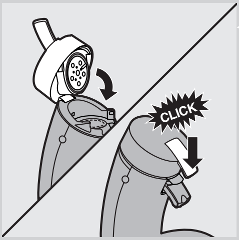
- Placez une coffee pad SENSEO® dans le support à coffee pad pour une tasse .



- Placez deux coffee pads SENSEO® dans le support à coffee pad pour deux tasses .

Remarque : Assurez-vous que le café est réparti uniformément et appuyez légèrement sur la/les coffee pad(s) pour la/les caler dans le support.

Remarque : N'utilisez jamais de café moulu ordinaire ou des coffee pads déchirées dans la cafetière SENSEO® car elle risquerait de se boucher.

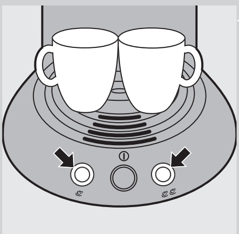


7 Replacez le couvercle et bloquez le levier.
Vérifiez toujours que le couvercle est correctement fermé. Veillez à bloquer correctement le levier en appuyant fermement vers le bas (clic).

<u>Assurez-vous toujours que le couvercle est correctement fermé avant de commencer à préparer le café.</u>



8 Placez une ou deux tasses sous les orifices d'écoulement.
La capacité des tasses que vous utilisez doit être d'au moins 150 ml. N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidirait plus rapidement.



9 Appuyez sur le bouton indiquant le nombre de tasses de café SENSEO® que vous voulez préparer.
- pour une tasse
- pour deux tasses
- La cafetière SENSEO® commence la préparation du café.
- La cafetière fournit automatiquement la quantité optimale d'eau.
- Vous pouvez interrompre le processus de préparation du café à tout moment en appuyant sur le bouton marche/arrêt ⏻. Quand vous remettez la cafetière en marche après avoir interrompu le processus de préparation, la cafetière ne finit pas le cycle de préparation interrompu.

Ne retirez pas le réservoir d'eau pendant le cycle de préparation de café, car la cafetière se remplirait d'air et la tasse suivante ne serait pas totalement remplie.

Remarque : Si vous n'obtenez qu'une faible quantité de café ou pas de café du tout, c'est que vous n'avez pas rincé l'appareil correctement avant de l'utiliser. La chaudière n'a donc pas été complètement remplie. Faites fonctionner l'appareil à l'eau claire (voir le chapitre « Avant la première utilisation ») avant de commencer à faire du café.

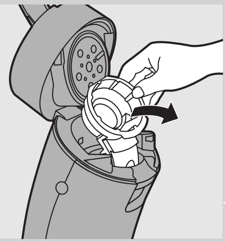
10 Après utilisation, ôtez le support à coffee pad de l'appareil et enlevez la/les coffee pad(s).

Faites attention car la/les coffee pad(s) peut/peuvent encore contenir un peu de café ou d'eau.

Conseils

- Rincez régulièrement les supports à coffee pad et l'unité d'écoulement du café pour une meilleure saveur.
- Le café SENSEO® aura un meilleur goût si vous le remuez avant de le boire.
- Si vous avez l'intention de préparer une autre tasse de café SENSEO® plus tard, laissez la cafetière en marche. Elle s'arrêtera automatiquement après 1 heure.

Nettoyage



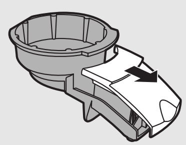
Ne plongez jamais la cafetière SENSEO® dans l'eau.

Ne nettoyez jamais l'appareil en le faisant fonctionner à l'eau claire avec le couvercle ouvert.

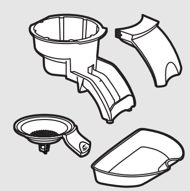
1 Débranchez toujours l'appareil avant de le nettoyer.

2 Nettoyez l'extérieur de la cafetière à l'aide d'un chiffon humide.

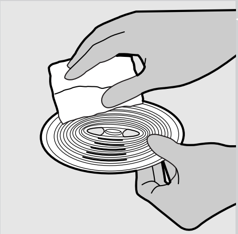
3 Retirez l'unité d'écoulement du café.



- Vous pouvez démonter l'unité d'écoulement du café pour un nettoyage en profondeur.

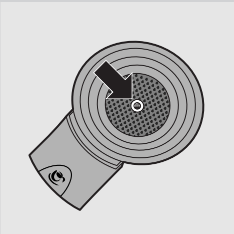


4 Nettoyez l'unité d'écoulement du café, les supports à coffee pad et le ramasse-gouttes à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-les au lave-vaisselle.

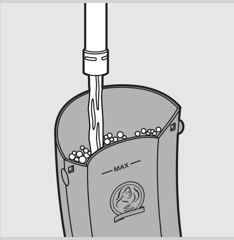


5 Tenez le repose-tasses à la main et nettoyez-le à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle.
Vous pouvez également passer le repose-tasses au lave-vaisselle.

Pour nettoyer le repose-tasses, commencez toujours par l'enlever de la cafetière. Faites attention car vous risquez de vous couper si vous le manipulez de manière incorrecte. Manipulez-le toujours avec précaution.



6 Nettoyez le support à coffee pad à l'eau chaude. Si nécessaire, utilisez un peu de produit vaisselle ou lavez-le au lave-vaisselle.
Assurez-vous que le tamis au centre du support à coffee pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le support sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle ou une épingle pour déboucher le tamis.

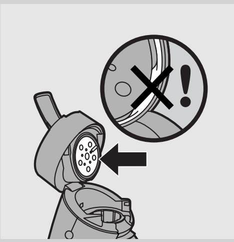


7 Nettoyez le réservoir d'eau à l'eau chaude, en ajoutant un peu de produit vaisselle si nécessaire.

Remarque :Vous pouvez enlever le couvercle du réservoir d'eau pour un nettoyage en profondeur.

Remarque : Si vous utilisez une brosse à vaisselle, veillez à ne pas endommager la soupape au fond du réservoir d'eau.

8 Rincez les parties amovibles à l'eau après le nettoyage, puis replacez-les dans la cafetière.



9 Nettoyez le disque de distribution d'eau avec un chiffon humide.
Soyez prudent lors de cette opération. Veillez à ce que la bague d'étanchéité ne reste pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau, et ce, pour éviter toute fuite.

Rinçage

Si vous n'avez pas utilisé la cafetière pendant trois jours, rincez-la à l'eau claire avant de la réutiliser.
Faites fonctionner la cafetière de la manière suivante :



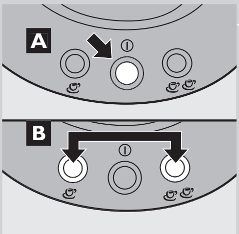
1 Remplissez le réservoir jusqu'au niveau **MAX** avec de l'eau fraîche, puis remettez-le en place.



2 Placez le support à coffee pad pour une tasse ☕ ou pour deux tasses ☕☕ dans la cafetière (sans coffee pad).



3 Placez un bol (d'une capacité minimale de 1 500 ml) sous l'unité d'écoulement du café pour recueillir l'eau.



4 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻ (1), puis sur les boutons ☕ et ☕☕ en même temps (2).

La cafetière se remplit avec l'eau du réservoir. Cela prend un certain temps et vous aurez probablement l'impression que rien ne se passe. Au bout d'un certain temps, la cafetière fonctionne à l'eau et s'arrête automatiquement à la fin du cycle.

Détartrage

Fréquence de détartrage

Détartrez régulièrement votre cafetière SENSEO®, de préférence 4 à 6 fois par an, mais au moins une fois tous les 3 mois. Le détartrage dure environ 1 heure. N'interrompez jamais le détartrage.

Nécessité du détartrage

Des résidus de calcaire se forment lors de l'utilisation de l'appareil. Il est essentiel de détartrer la cafetière SENSEO® au moins une fois tous les 3 mois, et ce pour plusieurs raisons.

- Le détartrage prolonge la durée de vie de votre cafetière SENSEO®.
- Il garantit un volume de tasse maximal.
- Il assure une température de café optimale.

- Il réduit le bruit de la cafetière lors de la préparation du café.
- Il prévient les dysfonctionnements.

Si vous ne respectez pas la procédure de détartrage, les résidus de calcaire restent bloqués dans l'appareil et le calcaire se forme alors plus rapidement. À terme, cela peut endommager définitivement la cafetière.

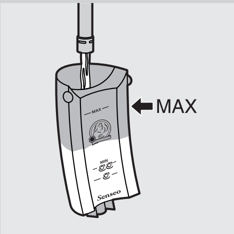
Utilisation d'un agent de détartrage approprié

Seuls les détartrants à base d'acide citrique conviennent au détartrage de la cafetière SENSEO®. Ce type de détartrant agit sur l'appareil sans l'endommager. Pour connaître les proportions à respecter, reportez-vous à la rubrique « Procédure de détartrage » ci-dessous. Les solutions de détartrage ne peuvent servir qu'une seule fois : après utilisation, elles n'ont plus aucune action.

Nous vous recommandons d'utiliser le détartrant spécial SENSEO® (HD7006). Lisez les instructions figurant sur l'emballage de l'agent de détartrage.

N'utilisez jamais un agent de détartrage à base d'acides minéraux tel que l'acide sulfurique, l'acide chlorhydrique, l'acide sulfamique ou l'acide acétique (le vinaigre, par ex.). Ces agents détartrants risquent d'endommager votre cafetière SENSEO®.

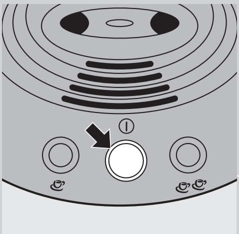
Procédure de détartrage



1 Dans un verre gradué, mélangez 50 grammes d'acide citrique avec de l'eau. Remuez jusqu'à dissolution complète de la poudre.

2 Versez la solution de détartrage dans le réservoir d'eau jusqu'à l'indication de niveau maximal, puis replacez le réservoir d'eau dans la cafetière.

Remarque : Tous les types de cafetière SENSEO® ne sont pas équipés d'un réservoir d'eau 1 litre. Si votre cafetière SENSEO® dispose d'un réservoir d'une capacité inférieure, répétez les étapes 2 à 6 avec le reste de la solution sans remplir le réservoir jusqu'à l'indication de niveau maximal.



3 Appuyez sur le bouton marche/arrêt ⏻.

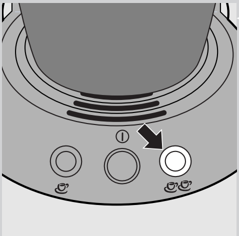
La cafetière est prête à l'emploi lorsque le voyant reste allumé.



4 Mettez une coffee pad usagée dans le support à coffee pad pour une tasse, puis placez le support à coffee pad dans la cafetière. Fermez le couvercle et assurez-vous qu'il est correctement verrouillé.

Remarque : Utilisez toujours une coffee pad usagée lors du détartrage de la cafetière. Celle-ci filtre les résidus de calcaire pour éviter que le tamis ou l'orifice du support à coffee pad ne se bouche.

5 Placez un récipient d'une capacité minimale de 1 500 ml sous le bec verseur pour recueillir la solution de détartrage.



6 Appuyez sur le bouton ☕☕ pour préparer deux tasses de café et laissez l'appareil fonctionner. Répétez la procédure jusqu'à ce que le réservoir soit vide.

⚠ N'interrompez jamais le détartrage !

7 Répétez les étapes 1 à 6. Remplacez la coffee pad usagée par une autre pour filtrer les résidus de calcaire.

⚠ *Remarque : Vous devez utiliser 2 litres de solution de détartrage pour détartrer correctement l'appareil.*

Ne détartrez jamais la cafetière SENSEO® avec le couvercle ouvert. Assurez-vous d'abord qu'il est bien fermé.

8 Rincez le réservoir en le remplissant d'eau du robinet jusqu'à l'indication de niveau maximal et répétez les étapes 3 à 6.

Remarque : Ne remplissez pas le réservoir avec de l'eau chaude usagée ou la solution de détartrage usagée.

9 Remplissez de nouveau le réservoir avec de l'eau fraîche du robinet jusqu'à l'indication de niveau maximal et répétez une nouvelle fois les étapes 3 à 6.

Remarque : Rincez toujours l'appareil en remplissant entièrement le réservoir d'eau deux fois de suite.

10 Une fois le détartrage terminé, retirez la coffee pad usagée et nettoyez le support à coffee pad pour éviter que le tamis ou l'orifice du support à coffee pad ne se bouche.

Rangement à température ambiante

Si vous avez déjà utilisé la cafetière et que vous l'avez fait fonctionner à l'eau claire, vous devez l'utiliser et la ranger dans un endroit à température ambiante pour éviter toute détérioration.

Remplacement

Vous pouvez vous procurer toutes les pièces amovibles auprès de votre distributeur ou d'un Centre Service Agréé Philips.

Environnement



- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, rendez-vous sur le site Web de Philips à l'adresse **www.philips.com** ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local.
L'achat de la cafetière SENSEO® de Philips n'annule aucun droit de Sara Lee/Douwe Egberts ou Philips relatif aux brevets et ne confère en aucun cas à l'acheteur une licence ou un droit relatif à ces brevets.

Dépannage

Si vous rencontrez des problèmes, vous pouvez trouver la solution dans le tableau ci-dessous. Si le tableau ne vous offre pas la solution ou pour plus d'informations, veuillez consulter le chapitre « Garantie et service ».

Problème	Solution
Le voyant clignote toujours lentement.	Vous n'avez pas encore fait fonctionner la cafetière à l'eau claire (voir le chapitre « Avant la première utilisation »).
	Vous avez utilisé la cafetière SENSEO® à une altitude de plus de 2 200 m. Dans ce cas, l'eau bout avant que la température correcte soit atteinte et l'appareil ne fonctionne pas correctement. Arrêtez l'appareil et ne l'utilisez pas à une altitude de plus de 2 200 m.
Je n'arrive pas à préparer de café lors de la première utilisation de la cafetière SENSEO®.	Vous n'avez pas encore fait fonctionner la cafetière à l'eau claire. Vous devez la rincer avant de l'utiliser pour la première fois (voir le chapitre « Avant la première utilisation »).
Le voyant clignote toujours rapidement.	Assurez-vous que :
	vous avez bien placé le réservoir d'eau.
	le réservoir contient suffisamment d'eau (le niveau d'eau doit être au-dessus de l'indication MIN si vous voulez préparer une tasse de café) ;
	la température ambiante n'est pas inférieure à 10 °C. Sinon, l'appareil ne fonctionnera pas correctement.
L'appareil fuit.	Assurez-vous que :
	vous avez fermé le couvercle correctement (le levier doit être bien verrouillé) ;
	vous n'avez pas rempli le réservoir au-delà du niveau **MAX** ;
	le tamis au centre du support à coffee pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le support sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle ou une épingle pour déboucher le tamis ;
	vous avez bien placé la coffee pad au centre du support ;

Problème	Solution
	la bague d'étanchéité n'est pas bloquée en dessous du disque de distribution d'eau ;
	les gouttes d'eau sur le plan de travail ne proviennent pas de l'installation ou du retrait du réservoir d'eau ou du retrait des coffee pads usagées ;
	vous ne retirez pas le réservoir d'eau lorsque l'appareil chauffe pour éviter toute fuite d'eau (il s'agit de l'eau qui devrait être recueillie dans le réservoir).
	Dans les autres cas, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Impossible d'ouvrir le couvercle.	Un vide s'est formé en dessous du couvercle.
	Arrêtez la cafetière. Tirez le levier vers le haut et attendez 24 heures avant d'ouvrir l'appareil. Cela peut nécessiter un peu d'effort.
	Assurez-vous que le tamis au centre du support à coffee pad n'est pas bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le support sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle ou une épingle pour déboucher le tamis.
	Ne déplacez pas la cafetière SENSEO®. Vous ne pouvez pas accélérer le déverrouillage du couvercle en déplaçant la cafetière, ni en la plaçant à l'extérieur ou dans un environnement froid.
	NE placez **JAMAIS** la cafetière SENSEO® au réfrigérateur ou au congélateur ; cela n'accélère pas le déverrouillage du couvercle.
	Si vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
La cafetière produit moins de café que d'habitude.	Le tamis au centre du support à coffee pad est peut-être bouché. Si c'est le cas, débouchez-le en rinçant le support sous le robinet. Si nécessaire, utilisez une brosse à vaisselle ou une épingle pour déboucher le tamis.
	Détartrez l'appareil (voir le chapitre « Détartrage »).
La cafetière SENSEO® produit une petite quantité de café ou pas de café du tout lors de la première utilisation.	Vous n'avez pas fait fonctionner l'appareil à l'eau claire avant sa première utilisation, la chaudière n'a donc pas été complètement remplie. Rincez l'appareil (voir le chapitre « Avant la première utilisation ») avant de préparer une autre tasse de café.
Impossible de fermer le couvercle correctement.	Il y a peut-être une coffee pad collée au disque de distribution d'eau. Si c'est le cas, retirez-la.
La cafetière n'a pas été rangée dans un endroit à température ambiante.	Contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays.
Le café SENSEO® n'est pas suffisamment fort.	Assurez-vous que :

Problème	Solution
	vous avez utilisé le nombre correct de coffee pads et que vous avez appuyé sur le bouton de dosage correct. Utilisez 1 coffee pad avec le support à coffee pad pour 1 tasse ☕ et appuyez sur le bouton ☕. Utilisez 2 coffee pads avec le support à coffee pad pour 2 tasses ☕☕ et appuyez sur le bouton ☕☕ ;
	vous avez bien placé la/les coffee pad(s) au centre du support à coffee pad afin que l'eau ne s'écoule pas autour des coffee pads. Quand vous utilisez deux coffee pads l'une au-dessus de l'autre, les parties bombées doivent être dirigées vers le bas et vous devez les presser légèrement dans le support ;
	vous n'avez pas utilisé deux fois la même coffee pad ;
	le café est réparti uniformément dans la coffee pad.
	Si vous préférez une saveur plus intense, essayez les coffee pads SENSEO® avec un arôme plus fort.
Le café SENSEO® est trop fort.	Si vous préférez une saveur plus douce, essayez les coffee pads SENSEO® avec un arôme moins fort.
Le café n'est pas assez chaud.	N'utilisez pas de tasses trop grandes car le café refroidit plus rapidement. Utilisez des petites tasses d'une capacité de 150 ml et des grandes tasses d'une capacité de 280 ml.
De l'eau et de la vapeur se sont rapidement échappées du fond de l'appareil.	Votre cafetière SENSEO® présente un dysfonctionnement et a évacué toute l'eau pour des raisons de sécurité. La cafetière est bloquée et ne fonctionne plus. Pour obtenir de l'aide, visitez notre site Web www.senseo.com ou confiez la cafetière à un Centre Service Agréé Philips.

Inleiding

Met SENSEO® geniet u ieder moment van de dag van de perfecte kop koffie met een heerlijk crema-laagje. Elke kop koffie wordt vers gezet en kenmerkt zich door z'n pure en ronde smaak. Het SENSEO® systeem combineert een unieke zetmethode van Philips met handige coffee pads van Douwe Egberts, gevuld met gebrande en gemalen koffie in verschillende smaken. Samen slagen ze erin het beste uit de koffie te halen. De Douwe Egberts-koffie in de handige SENSEO® coffee pads en het unieke SENSEO® zetsysteem van Philips zijn perfect op elkaar afgestemd voor de beste smaak en het beste aroma.
De koffie komt het best tot zijn recht wanneer u op de volgende aspecten let:

Vers water

Gebruik elke dag vers water. Wanneer u de koffiemachine drie dagen niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water (zie 'Doorspoelen' in hoofdstuk 'Schoonmaken').

Verse coffee pads

Gebruik de SENSEO® coffee pads die speciaal door Douwe Egberts voor uw SENSEO® koffiemachine zijn ontwikkeld om die volle, ronde smaak te krijgen. Douwe Egberts SENSEO® coffee pads blijven langer vers als u na gebruik de geopende verpakking met de sluitzegel sluit, of als u de coffee pads in een opbergblik bewaart.

Een schone koffiemachine

Reinig en ontkalk de Philips SENSEO® koffiemachine regelmatig (zie hoofdstukken 'Schoonmaken' en 'Ontkalken'). Verwijder na gebruik de gebruikte coffee pad(s). Mocht u dit zijn vergeten en de koffiemachine enige tijd niet hebben gebruikt, spoel de machine dan voor gebruik door (zie 'Doorspoelen' in hoofdstuk 'Schoonmaken').
Deze machine is alleen bedoeld voor huishoudelijk gebruik en niet voor professioneel gebruik.

Algemene beschrijving (fig. 1)

- A Waterreservoir
- B Deksel van waterreservoir
- C 1-kops padhouder
- D 2-kops padhouder
- E Koffietuit
- F Afdekking van de koffietuit
- G Lekbak
- H Plateau
- I Waterverdeelschijf
- J Afdichtring
- K Uitstroomventiel
- L Indicatielampje

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u de machine gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Dompel de machine nooit in water of een andere vloeistof.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op de onderkant van de machine overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u de machine aansluit.
- Deze machine is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe de machine dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met de machine gaan spelen.
- Gebruik de machine niet indien de stekker, het netsnoer of de machine zelf beschadigd is.
- Indien het netsnoer beschadigd is, moet u het laten vervangen door Philips, een door Philips geautoriseerd servicecentrum of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.

Let op

- Breng de machine altijd naar een door Philips geautoriseerd servicecentrum voor onderzoek of reparatie. Probeer niet zelf de machine te repareren, omdat uw garantie hierdoor komt te vervallen.
- Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.
- De machine mag niet worden gebruikt in combinatie met een transformator, aangezien dit tot onveilige situaties kan leiden.
- Plaats de machine op een vlakke en stabiele ondergrond.
- Laat de machine nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik de machine niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
- De machine werkt niet bij temperaturen onder 10°C.
- Spoel voor het eerste gebruik de koffiemachine door met vers water (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik'). Dit is belangrijk, want hierdoor vult de boiler zich en pas dan is de machine klaar voor gebruik.
- Gebruik de SENSEO® machine niet in combinatie met waterontharders gebaseerd op uitwisseling met natrium.
- Philips raadt u sterk aan deze SENSEO® machine iedere 3 maanden te ontkalken. Als de machine niet op tijd en volgens de instructies in hoofdstuk 'Ontkalken' wordt ontkalkt, kan dit leiden tot technische mankementen.
- Onderbreek het ontkalkingsproces nooit.
- Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur, zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.
- ⚠ Leg uw SENSEO® machine nooit op zijn kant. Houd de machine altijd rechtop, ook tijdens het transport.

Elektromagnetische velden (EMV)

Deze machine voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits de machine op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

De machine klaarmaken voor gebruik

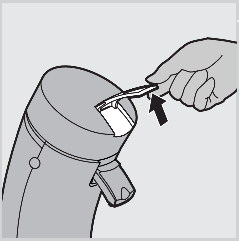


U kunt geen koffie zetten als u de SENSEO® koffiemachine niet eerst met water hebt doorgespoeld!
Tijdens het doorspoelen wordt de boiler met water gevuld. Daarna is de koffiemachine klaar voor gebruik.
Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:

1 Neem het waterreservoir van de machine af.



2 Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine.



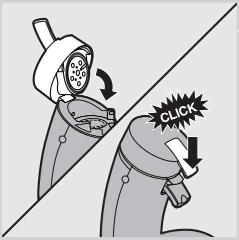
3 Beweeg de hendel omhoog om het deksel te ontgrendelen.



4 Open het deksel.



5 Plaats de 1-kops padhouder ☕ of 2-kops padhouder ☕☕ zonder pad(s) in de machine.



6 Sluit het deksel en vergrendel de hendel.

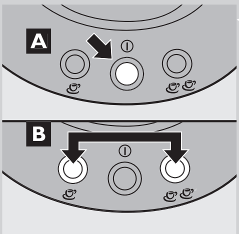
Opmerking: Zorg ervoor dat de hendel goed is vergrendeld. Duw deze helemaal naar beneden ('klik').

Opmerking: Spoel de machine nooit door met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.

7 Steek de stekker in een geaard stopcontact.



8 Zet een kom (met een inhoud van minstens 1500 ml) onder de koffietuit om het water op te vangen.



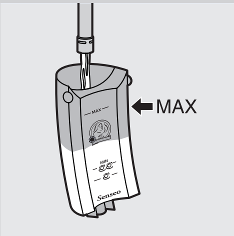
9 Druk op de aan/uitknop ⏻ en druk aansluitend de 1-kops knop ☕ en de 2-kops knop ☕☕ tegelijkertijd kort in.

- De boiler vult zich met water uit het waterreservoir. Dit kan enige tijd duren (ongeveer 90 tot 150 seconden). De machine schakelt automatisch uit wanneer het doorspoelen is beëindigd. Het doorspoelen maakt meer geluid dan gewoon koffiezetten.

Opmerking: Voordat u de machine voor de eerste keer gebruikt, dient u de koffietuit en de padhouders met warm water en een beetje afwasmiddel of in de vaatwasmachine schoon te maken. Maak het waterreservoir grondig schoon met warm water en, indien nodig, een beetje afwasmiddel.

Uw Philips SENSEO® koffiemachine is nu klaar voor gebruik.

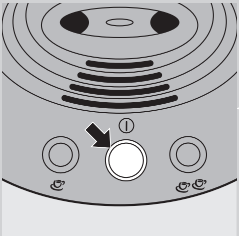
Koffiezetten



1 Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine.

Giet nooit melk, koffie, heet water of koolzuurhoudend water in het waterreservoir.

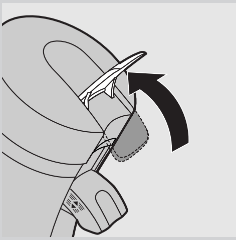
- ☕ MIN: minimale hoeveelheid water voor het zetten van 1 kop SENSEO® koffie.
- ☕☕ MIN: minimale hoeveelheid water voor het zetten van 2 koppen SENSEO® koffie.
- Met een vol reservoir kunt u meerdere keren SENSEO® koffie zetten (tot 5 koppen met de HD7810 en de HD7812 of tot 10 koppen met de HD7811). Hierdoor is het niet nodig het waterreservoir elke keer te vullen wanneer u koffie wilt zetten.



2 Druk op de aan/uitknop ⏻.

Het indicatielampje knippert wanneer het water wordt opgewarmd. Het opwarmen duurt ongeveer 90 seconden.

◗ De koffiemachine is klaar voor gebruik wanneer het indicatielampje continu brandt.

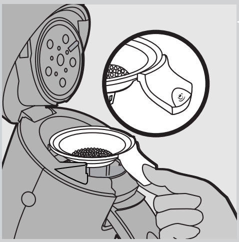


3 Beweeg de hendel omhoog om het deksel te ontgrendelen.

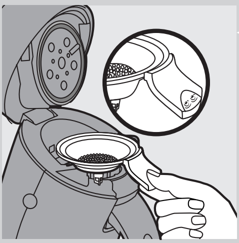
4 Open het deksel.

5 Plaats eerst de juiste padhouder in de machine.

Opmerking: Zorg dat de padhouder schoon is en dat het zeefje in het midden niet verstopt is, bijvoorbeeld met koffiekorrels.



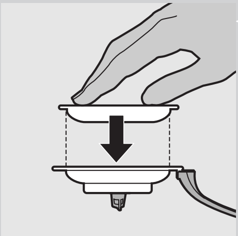
◗ Wanneer u één kop SENSEO® koffie wilt zetten, gebruik dan 1 coffee pad in combinatie met de 1-kops padhouder ☕ en de 1-kops knop ☕.



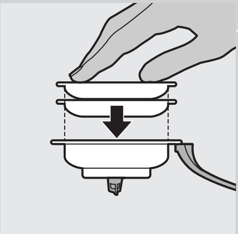
◗ Wanneer u twee koppen SENSEO® koffie tegelijkertijd wilt zetten, gebruik dan 2 coffee pads in combinatie met de diepere 2-kops padhouder ☕☕ en de 2-kops knop ☕☕.

6 Plaats vervolgens de SENSEO® coffee pad(s) netjes in het midden van de padhouder met de bolle zijde naar beneden.

Opmerking: Gebruik de SENSEO® coffee pads van Douwe Egberts die speciaal zijn gemaakt voor uw SENSEO® koffiemachine voor een volle, ronde smaak.



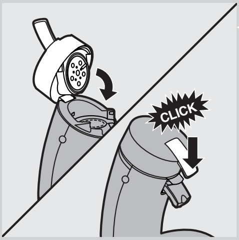
◗ Plaats 1 SENSEO® coffee pad in de 1-kops padhouder ☕.



◗ Plaats 2 SENSEO® coffee pads in de 2-kops padhouder ☕☕.

Opmerking: Zorg ervoor dat de koffie in de pad(s) gelijkmatig is verdeeld en druk de pad(s) licht aan in de padhouder.

Opmerking: Gebruik nooit gewone gemalen koffie of gescheurde pads in de SENSEO® machine, aangezien hierdoor de machine verstopt raakt.

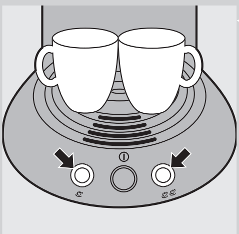


7 Sluit het deksel en vergrendel de hendel.
Controleer altijd of het deksel goed is vergrendeld. Duw de hendel helemaal naar beneden totdat deze vastklikt.

Begin nooit koffie te zetten met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.



8 Plaats een of twee koppen onder de openingen van de koffietuit.
De koppen die u gebruikt, moeten een inhoud van ten minste 150 ml hebben. Gebruik geen koppen die te groot zijn, omdat de koffie dan sneller afkoelt.



9 Druk op de knop met het aantal koppen SENSEO® koffie dat u wilt zetten.
- ☕ voor één kop
- ☕☕ voor twee koppen

◗ De SENSEO® koffiemachine begint te werken.
- De machine doseert automatisch de optimale hoeveelheid water.
- U kunt het koffiezetten altijd onderbreken door op de aan/uitknop ⏻ te drukken. Zet u de machine daarna weer aan, dan maakt de machine de onderbroken koffiezetcyclus echter niet af.

Verwijder het waterreservoir niet tijdens het koffiezetten, want hierdoor gaat de machine lucht aanzuigen. Als dit gebeurt, wordt de volgende kop slechts gedeeltelijk gevuld.

Opmerking: Als er slechts een kleine hoeveelheid koffie of helemaal geen koffie wordt gezet, hebt u de machine voor het eerste gebruik niet goed doorgespoeld. Hierdoor is de boiler niet of niet volledig gevuld. Spoel de machine op de juiste manier door (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik') voordat u weer koffie gaat zetten.

10 Neem na gebruik de padhouder uit de machine en verwijder de coffee pad(s).

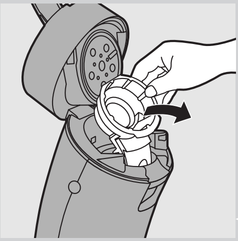
Doe dit voorzichtig, want er kan nog water/koffie op de coffee pad(s) liggen.



Tips

- Spoel de padhouders en de koffietuit regelmatig schoon om ervoor te zorgen dat de koffie altijd optimaal smaakt.
- De SENSEO® koffie smaakt het best wanneer u de koffie voor het drinken even doorroert.
- Als u later nog een kop SENSEO® koffie wilt zetten, dan kunt u de koffiemachine gewoon aan laten staan. Na 1 uur wordt de machine automatisch uitgeschakeld.

Schoonmaken



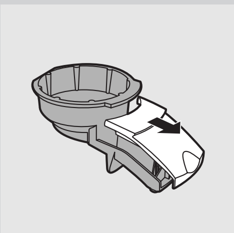
Dompel de SENSEO® koffiemachine nooit in water.

Maak de koffiemachine nooit schoon door deze met geopend deksel door te spoelen.

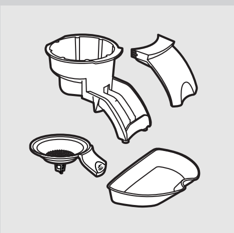
1 Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u de machine schoonmaakt.

2 Maak de buitenkant van de machine schoon met een vochtige doek.

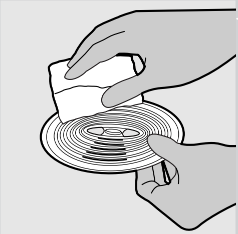
3 Verwijder de koffietuit.



- Voor een grondige reiniging kunt u de koffietuit uit elkaar nemen.

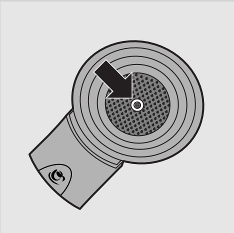


4 Maak de koffietuit, de padhouders en de lekbak schoon in warm water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine.

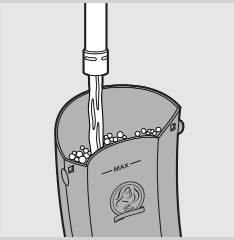


5 Houd het plateau in uw hand terwijl u het schoonmaakt met warm water en gebruik indien nodig wat afwasmiddel.
U kunt het plateau ook in de vaatwasmachine schoonmaken.

Om het plateau schoon te maken, moet u het plateau altijd uit de machine halen, omdat het scherp kan zijn wanneer het onjuist wordt gehanteerd. Hanteer het plateau daarom altijd voorzichtig.



6 Maak de padhouders schoon in heet water, desgewenst met wat afwasmiddel, of in de vaatwasmachine.
Controleer of het zeefje in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel of een speld om het zeefje te ontstoppen.

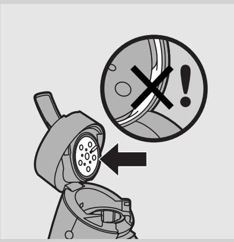


7 Maak het waterreservoir schoon in heet water, desgewenst met wat afwasmiddel.

Opmerking: U kunt de afdekkap van het waterreservoir verwijderen om de binnenzijde van het waterreservoir grondig schoon te kunnen maken.

Opmerking: Als u een afwasborstel gebruikt, wees dan voorzichtig bij het ventiel onder in het waterreservoir om beschadiging te voorkomen.

8 Spoel de onderdelen na met schoon water en plaats deze terug in de machine.



9 Maak de waterverdeelschijf schoon met een vochtige doek.
Doe dit voorzichtig en zorg ervoor dat de rubberen afdichtring niet onder de rand van de waterverdeelschijf vast komt te zitten. Anders gaat de koffiemachine lekken!

Doorspoelen

Wanneer u de koffiemachine drie dagen niet hebt gebruikt, moet u de machine voor gebruik doorspoelen met vers water.
Het doorspoelen van de machine gaat als volgt:



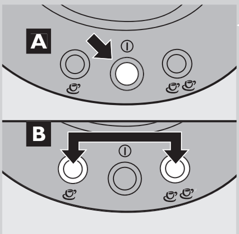
1 Vul het waterreservoir met koud water tot de **MAX**-aanduiding en plaats het terug in de machine.



2 Plaats de 1-kops padhouder ☕ of 2-kops padhouder ☕☕ zonder pad(s) in de machine.



3 Zet een kom (met een inhoud van minstens 1500 ml) onder de koffietuit om het water op te vangen.



4 Druk op de aan/uitknop ⏻ en druk aansluitend de 1-kops knop ☕ en de 2-kops knop ☕☕ tegelijkertijd kort in.

Het apparaat vult zich met water uit het waterreservoir. Dit kan enige tijd duren en u zult eerst niets merken aan de machine. Na verloop van tijd zal de machine beginnen met doorspoelen. De machine wordt automatisch uitgeschakeld wanneer het doorspoelen is beëindigd.

Ontkalken

Wanneer ontkalken

Ontkalk de SENSEO® koffiemachine regelmatig! Ontkalk de machine bij voorkeur 4 tot 6 keer per jaar, maar ten minste elke 3 maanden. Het ontkalken duurt ongeveer 1 uur. Onderbreek het ontkalkingsproces niet.

Waarom ontkalken

Tijdens het gebruik ontwikkelt zich kalk in het apparaat. Het is zeer belangrijk dat u uw SENSEO® koffiemachine ten minste elke 3 maanden ontkalkt. U moet het apparaat ontkalken omdat:

- het de levensduur van uw SENSEO® koffiemachine verlengt
- dit ervoor zorgt dat uw kop koffie volledig wordt gevuld
- dit ervoor zorgt dat de koffie zo warm mogelijk is

- de machine dan tijdens het zetten van een kop koffie minder geluid maakt
- het defecten voorkomt

Als de ontkalkingsprocedure niet juist wordt uitgevoerd, blijven er kalkresten achter in de machine. Hierdoor ontwikkelt de kalk zich sneller en kan de machine permanent en onherstelbaar worden beschadigd.

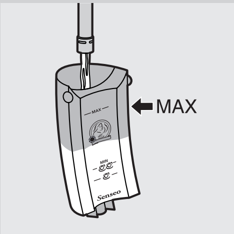
Gebruik de juiste ontkalker

Alleen ontkalkers op basis van citroenzuur zijn geschikt voor het ontkalken van de SENSEO® machine. Dit type ontkalker ontkalkt het apparaat zonder het te beschadigen. Zie ‘Ontkalkingsprocedure’ hieronder voor de juiste hoeveelheid. Het ontkalkingsmengsel kan slechts eenmaal worden gebruikt. Na gebruik is het ontkalkingsmengsel niet meer actief.
We raden u aan de speciale SENSEO® ontkalker (HD7006) te gebruiken. Lees de instructies op de verpakking van de ontkalker.

Gebruik nooit een ontkalker op basis van een anorganisch zuur, zoals zwavelzuur, zoutzuur, sulfaminezuur en azijnzuur (bijv. azijn). Deze ontkalkers kunnen uw SENSEO® koffiemachine beschadigen.

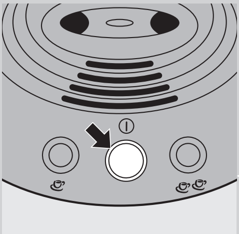
Ontkalkingsprocedure

1 Meng in een maatbeker 50 gram citroenzuur met 1 liter water. Roer het mengsel totdat het poeder volledig is opgelost.



2 Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding met het ontkalkermengsel. Plaats het waterreservoir vervolgens terug in de koffiemachine.

Opmerking: Niet alle typen SENSEO® machines hebben een waterreservoir met een capaciteit van 1 liter. Als u een SENSEO® machine met een kleiner waterreservoir hebt, herhaal dan de stappen 2 tot en met 6 met de rest van het mengsel zonder het waterreservoir tot de MAX-aanduiding te vullen.



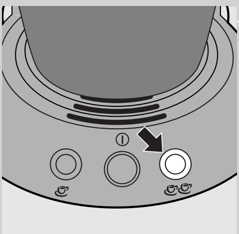
3 Druk op de aan/uitknop ⏻.
De machine is klaar voor gebruik wanneer het indicatielampje continu brandt.



4 Plaats de 1-kops houder ☕ met een gebruikte coffee pod in de koffiemachine. Sluit het deksel en zorg ervoor dat het goed vergrendeld is.

Opmerking: Plaats tijdens het ontkalken altijd een gebruikte coffee pad in de padhouder. Deze pad dient als ‘filter’ om te voorkomen dat de zeef of de opening in de padhouder tijdens het ontkalken verstopt raakt met kalkresten.

5 Zet een kom met een inhoud van ten minste 1500 ml onder de tuit om het ontkalkermengsel op te vangen.



6 Druk op de 2-kops knop ☕☕ en laat de machine werken. Herhaal dit totdat het waterreservoir leeg is.

⚠ Onderbreek het ontkalkingsproces nooit!

7 Herhaal de stappen 1 tot en met 6. Vervang de gebruikte pad door een andere gebruikte pad om de kalkresten te filteren.

Opmerking: Gebruik 2 liter ontkalkermengsel om de machine goed te ontkalken.

⚠ Ontkalk de SENSEO® koffiemachine nooit met een geopend deksel. Het deksel dient volledig vergrendeld te zijn.

8 Spoel het waterreservoir om met kraanwater. Vul het waterreservoir tot de MAX-aanduiding met kraanwater en herhaal de stappen 3 tot en met 6.

Opmerking: Vul het waterreservoir niet met gebruikt heet water of met het gebruikte ontkalkermengsel.

9 Vul het waterreservoir opnieuw tot de MAX-aanduiding met vers kraanwater en herhaal de stappen 3 tot en met 6 nogmaals.

Opmerking: Spoel de machine altijd om door twee volle waterreservoirs door te laten lopen.

10 Verwijder na het ontkalken de gebruikte pad en maak de padhouder schoon om te voorkomen dat de zeef of de opening in het midden verstopt raakt.

Vorstvrije opslag

Indien de koffiemachine reeds is gebruikt en dus met water is doorgespoeld, mag deze enkel worden gebruikt en opgeslagen in een vorstvrije ruimte. De machine kan anders beschadigd raken.

Vervangen

Alle afneembare onderdelen zijn te bestellen bij uw Philips-dealer of een Philips-servicecentrum.

Milieu



- **Gooi de machine aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever deze in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om hem te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving.**

Garantie & service

Als u service of informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website **www.philips.nl**, of neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide guarantee'-vouwblad). Als er geen Consumer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer.
De aankoop van de Philips SENSEO® koffiemachine put geen enkel recht uit dat Sara Lee/Douwe Egberts of Philips hebben op grond van hun patenten, ook verstrekt het de koper geen licentie onder deze patenten.

Problemen oplossen

Mocht u problemen ondervinden, dan vindt u wellicht de oplossing in de onderstaande tabel. Komt u er toch niet uit of hebt u een andere vraag, raadpleeg dan hoofdstuk 'Garantie & service'.

Probleem	Oplossing
Het indicatielampje blijft langzaam knipperen.	U hebt de koffiemachine nog niet doorgespoeld. (Zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik'.)
	U hebt de SENSEO® koffiemachine gebruikt op een hoogte boven 2200 meter NAP. Hierdoor gaat het water in de machine koken voordat de gewenste temperatuur is bereikt, waardoor de machine niet goed werkt. Zet de machine uit en gebruik deze niet op een hoogte boven 2200 meter NAP.
De SENSEO® koffiemachine zet geen koffie wanneer de machine voor de eerste keer wordt gebruikt.	U hebt de koffiemachine nog niet doorgespoeld. Wanneer u de machine voor de eerste keer gebruikt, moet u deze doorspoelen voordat u koffie kunt zetten (zie hoofdstuk 'De machine klaarmaken voor gebruik').
Het indicatielampje blijft snel knipperen.	Controleer of:
	u het waterreservoir op de juiste wijze hebt geplaatst;
	er voldoende water in het waterreservoir zit (d.w.z. boven het MIN-niveau als u 1 kop wilt zetten);
	de kamertemperatuur niet lager is dan 10°C. Bij een lagere temperatuur werkt de machine niet goed.
Er lekt water uit de koffiemachine.	Controleer of:
	u het deksel goed hebt gesloten (de hendel moet goed vergrendeld zijn);
	het waterreservoir niet tot boven het **MAX**-niveau gevuld is;
	het zeefje in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel of een speld om het zeefje te ontstoppen;
	de coffee pad netjes in het midden van de padhouder is geplaatst;
	de afdichtring niet per ongeluk onder de rand van de waterverdeelschijf is gekomen;
	de waterdruppels op het aanrecht niet het gevolg zijn van het terugplaatsen van het waterreservoir of het verwijderen van gebruikte coffee pads;
	u het waterreservoir niet hebt verwijderd toen de koffiemachine water aan het opwarmen was. Hierdoor kan water dat normaal gesproken in het waterreservoir belandt, uit de machine lekken.
	Neem in alle andere gevallen contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.

Probleem	Oplossing
Het deksel kan niet worden geopend.	Mogelijk is een tijdelijk vacuüm onder het deksel ontstaan.
	Schakel de machine uit. Zet de hendel zo ver mogelijk omhoog en wacht 24 uur voordat u het deksel opent. Mogelijk moet u hiervoor aanzienlijke kracht uitoefenen.
	Controleer of het zeefje in het midden van de padhouder niet verstopt is. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel of een speld om het zeefje te ontstoppen.
	Zorg ervoor dat u de SENSEO® machine niet verplaatst. Het ontgrendelen van het deksel gaat niet sneller als u de machine verplaatst of de machine buiten of in een koude omgeving plaatst.
	Plaats de SENSEO® machine **NIET** in de koelkast of vriezer. Dit versnelt het ontgrendelen van het deksel niet.
	Mocht u problemen houden, neem dan contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
De koffiemachine zet minder koffie dan voorheen.	Mogelijk is het zeefje in het midden van de padhouder verstopt geraakt. Mocht dit het geval zijn, ontstop het zeefje dan door de padhouder onder de kraan af te spoelen. Gebruik eventueel een afwasborstel of een speld om het zeefje te ontstoppen.
	Ontkalk de machine (zie hoofdstuk ‘Ontkalken’).
De SENSEO® koffiemachine zet slechts een kleine hoeveelheid of helemaal geen koffie wanneer de machine voor de eerste keer gebruikt wordt.	U hebt de machine voor het eerste gebruik niet goed doorgespoeld. Hierdoor is de boiler niet of niet volledig gevuld. Spoel de machine op de juiste manier door (zie hoofdstuk ‘De machine klaarmaken voor gebruik’) voordat u weer koffie gaat zetten.
Het deksel sluit niet goed.	Mogelijk zit er nog een gebruikte coffee pad tegen de waterverdeelschijf aan. Als dit het geval is, verwijder dan de gebruikte pad.
De machine is opgeslagen geweest in een niet-vorstvrije ruimte.	Neem contact op met het Philips Consumer Care Centre in uw land.
De SENSEO® koffie is niet sterk genoeg.	Controleer of:
	u het juiste aantal pads hebt gebruikt en op de juiste knop hebt gedrukt. Gebruik 1 coffee pad in combinatie met de 1-kops padhouder en de 1-kops knop. Gebruik 2 coffee pads in combinatie met de 2-kops padhouder en de 2-kops knop;
	de coffee pad(s) netjes in het midden van de padhouder zijn geplaatst om te voorkomen dat water langs de rand van de pad(s) loopt. Als u 2 coffee pads boven op elkaar gebruikt, plaats dan de beide coffee pads met de bolle zijde naar beneden en druk de pads zachtjes in de padhouder;

Probleem	Oplossing
	u niet per ongeluk 2 keer dezelfde pad hebt gebruikt;
	de koffie gelijkmatig over de pad is verdeeld.
	Geeft u de voorkeur aan een krachtigere smaak, dan zijn sterkere SENSEO® coffee pad-varianten verkrijgbaar.
De SENSEO® koffie is te sterk.	Geeft u de voorkeur aan een zachtere smaak, dan zijn mildere SENSEO® coffee pad-varianten verkrijgbaar.
De koffie is niet heet genoeg.	Gebruik geen koppen die te groot zijn, omdat de koffie dan sneller afkoelt. Als u koppen gebruikt, zorg er dan voor dat deze een inhoud van 150 ml hebben. Als u een mok gebruikt, zorg er dan voor dat deze een inhoud van 280 ml heeft.
Er is snel water en stoom uit de onderkant van het apparaat gelekt.	Uw SENSEO® machine heeft een technisch defect en heeft al het water om veiligheidsredenen afgevoerd. De machine is geblokkeerd en functioneert niet meer. Ga naar onze website www.senseo.com of breng de machine naar een Philips-servicecentrum.

PHILIPS

www.philips.com

100% recycled paper
100% papier recyclé

4222.001.9761.9